

SLOVENSKI STANDARD**SIST EN 13963:2005/AC:2006****01-september-2006**

HYgb]b]a UhYf]U]nUa Uj bYd`cý YË8YZb]WYžnU HYj Y]b`dfYg_i gbYa YlcXY

Jointing materials for gypsum plasterboards - Definitions, requirements and test methods

Materialien für das Verspachteln von Gipsplatten-Fugen - Begriffe, Anforderungen und Prüfverfahren

Matériaux de jointoiement pour plaques de plâtre - Définitions, exigences et méthodes d'essai

(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13963:2005/AC:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e24d8cc4-1028-4481-9ed9-2ac4f1ca2fc/sist-en-13963-2005-ac-2006>

ICS:

91.100.10 Cement. Mavec. Apno. Malta Cement. Gypsum. Lime.
Mortar

SIST EN 13963:2005/AC:2006

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 13963:2005/AC:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e24d8cc4-1028-4481-9cd9-2ac4f4ea23c/sist-en-13963-2005-ac-2006>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13963:2005/AC

June 2006
Juin 2006
Juni 2006

ICS 91.100.10

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Jointing materials for gypsum plasterboards - Definitions, requirements and test methods

Matériaux de jointolement pour plaques de plâtre - Définitions, exigences et méthodes d'essai

Materialien für das Verspachteln von Gipsplatten-Fugen - Begriffe, Anforderungen und Prüfverfahren

This corrigendum becomes effective on 7 June 2006 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 7 juin 2006 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

ITEH STANDARD REVIEW

(standards.iteh.ai)

Die Berichtigung tritt am 7.Juni 2006 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.

[SIST EN 13963:2005/AC:2006](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e24d8cc4-1028-4481-9ed9-2ac4f4ea23c/sist-en-13963-2005-ac-2006>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2006 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.:EN 13963:2005/AC:2006 D/E/F

English version

4.7

Replace the sentence "When tested by the method given in 5.5, the adhesion/cohesion of the compounds shall exceed $0,25 \cdot 10^{-6}$ N/mm²" by " When tested by the method given in 5.5, the adhesion/cohesion of the compounds shall exceed 0,25 N/mm²"

5.5.2 g)

Replace the sentence "adhesive with adhesion $>0,5 \cdot 10^{-6}$ N/mm²" by "adhesive with adhesion $>0,5$ N/mm²"

Version française

4.7

Remplacer la phrase "Lors d'essais réalisés selon la méthode décrite en 5.5, l'adhésion/cohéson de l'enduit doit être supérieure à $0,25 \cdot 10^{-6}$ N/mm²" par " Lors d'essais réalisés selon la méthode décrite en 5.5, l'adhésion/cohéson de l'enduit doit être supérieure à 0,25 N/mm²".

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

5.5.2 g)

SIST EN 13963:2005/AC:2006

Remplacer la phrase "colle avec une adhésion $>0,5 \cdot 10^{-6}$ N/mm²" par "colle avec une adhésion $>0,5$ N/mm²".

Deutsche Fassung

4.7

Der Satz "Bei der Prüfung nach 5.5 muss die Haftfestigkeit/Kohäsion des Fugenspachtelmaterials $0,25 \cdot 10^{-6}$ N/mm² über-schreiten" ist durch "Bei der Prüfung nach 5.5 muss die Haftfestigkeit/Kohäsion des Fugenspachtelmaterials 0,25 N/mm² über-schreiten" zu ersetzen.

5.5.2 g)

Der Satz "Kleber mit einer Haftfestigkeit $>0,5 \cdot 10^{-6}$ N/mm²" ist durch "Kleber mit einer Haftfestigkeit $>0,5$ N/mm²" zu ersetzen.